

(வெ கிரேடிஸ்புதிய பாடத்திட்டம்/New Syllabus)

NEWஇலங்கைப் பரீட்சைத் திணைக்களம்
Department of Examinations, Sri Lanka**68 E**

අධ්‍යයන පොදු සහතික පත්‍ර (සාමාන්‍ය පෙළ) විභාගය, 2017 දෙසැම්බර්
கல்விப் பொதுத் தராதரப் பத்திர (சாதாரண தர)ப் பரீட்சை, 2017 டிசெம்பர்
General Certificate of Education (Ord. Level) Examination, December 2017

ප්‍රංශ
பிரெஞ்சு
French

පැය තුනයි
மூன்று மணித்தியாலம்
Three hours

- * Answer Five questions including all questions in Part I, III and two questions from part II
- * Answer Questions on this paper itself.

Index Number

For Examiner's Use Only

Question No.	Marks Awarded
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
Total	

Final Marks

In Numbers	
In Letters	

Code Numbers

Marking Examiner	
Marks Checked by	1
	2
Supervised by	

Part I

Answer **all** questions
Répondez à toutes les questions

I. Grammaire/ Grammar

Cochez la bonne réponse. (Underline the correct answer)

(20 Marks)

- (i) Elle avec moi au cinéma hier soir.
(1) vient (2) est venu (3) est venue (4) viendra
- (ii) Deux plus deux quatre.
(1) est (2) fait (3) font (4) a fait
- (iii) Sa sœur travaille comme
(1) avocat (2) couturier (3) cuisinière (4) pâtissier
- (iv) deux semaines, mon ami viendra nous voir.
(1) Dans (2) Il y a (3) En (4) Sous
- (v) Il beau mais il y a beaucoup de nuages.
(1) est (2) sera (3) a (4) fait
- (vi) Je suis triste la maladie de ma sœur.
(1) à cause de (2) parce que (3) grâce à (4) sur
- (vii) dire à ta copine de venir me voir immédiatement.
(1) Vas (2) Va (3) Allez (4) Aller
- (viii) est le verbe le plus difficile à conjuguer?
(1) Comment (2) Quoi (3) Qui (4) Quel
- (ix) lieu le plus fréquenté à Paris est la Tour Eiffel.
(1) Quel (2) Ce (3) La (4) Le
- (x) Elle est très choquée par incident.
(1) ce (2) cet (3) cette (4) ces
- (xi) Je ai dit de ne plus m'appeler.
(1) les (2) le (3) l' (4) lui
- (xii) C'est bizarre ! Elle n'a pas amis!
(1) d' (2) des (3) l' (4) aucun
- (xiii) Je n'ai pas étudié pour l'examen et je ne viens pas à l'école.
(1) donc (2) mais (3) pourquoi (4) comme
- (xiv) Tu as mis jolies fleurs dans le vase !
(1) de (2) des (3) la (4) une
- (xv) J'ai vu beaucoup enfants dans le jardin.
(1) des (2) les (3) de (4) d'
- (xvi) S'il te plaît, peux me dire comment aller à la gare ?
(1) vous (2) il (3) tu (4) je
- (xvii) -tu avec moi demain?
(1) Venons (2) Viendras (3) Venez (4) Vient

[See page three]

- (xviii) Je déteste de grands repas.
 (1) prépare (2) préparer (3) préparé (4) préparais
- (xix) danses-tu ?
 (1) Avec qui (2) Est-ce que (3) Quoi (4) Qui
- (xx) La souris et la chatte sous l'armoire.
 (1) est (2) sont (3) sommes (4) va

Part II

Answer **two** questions only
 Répondez à deux questions seulement

2. Langue/Language

- (i) Complétez le texte. Utilisez un mot par blanc. (Complete the text. Use one word per blank) (10 Marks)

Je vais supermarché le dimanche. Je prends moi un panier que je remplis avec des légumes..... la fin, je vais à la caisse et je paye..... caissière me sourit et rend la monnaie.

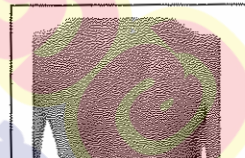
3. Associez/ Match the two sides

(10 Marks)

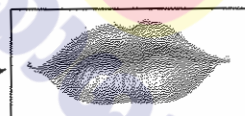
- (i) La main



- (ii) Le bras



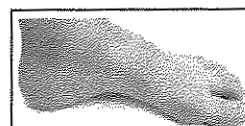
- (iii) Le pied



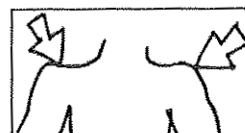
- (iv) La bouche



- (v) Les épaules



- (vi) Le dos

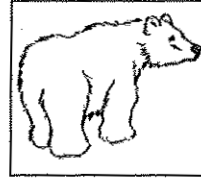
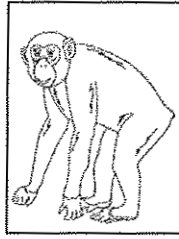
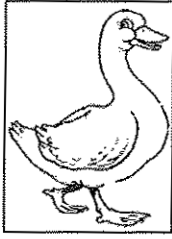


[See page four]

4. Nommez les animaux / Name the animals

(10 Marks)

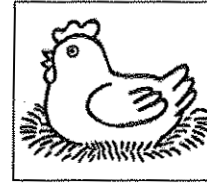
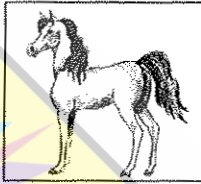
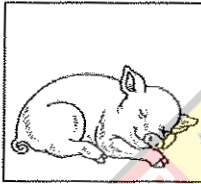
Exemple :



(i)

(ii)

C'est un canard.



(iii)

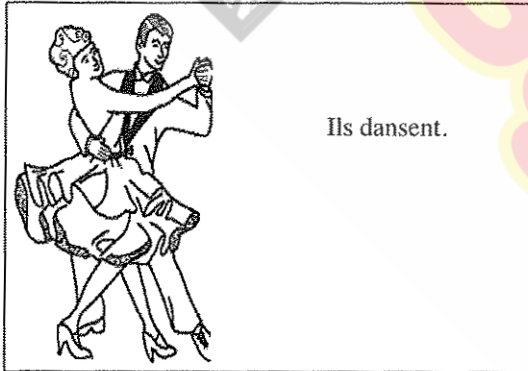
(iv)

(v)

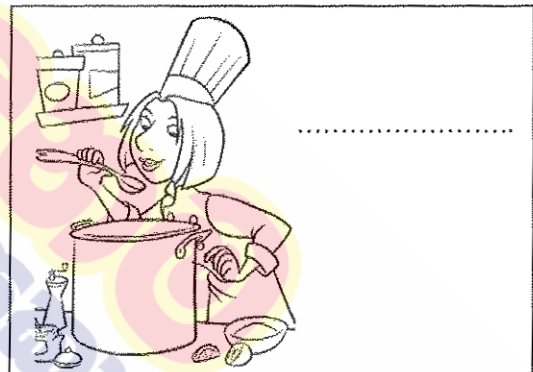
5. Que font-ils ? What are they doing?

(10 Marks)

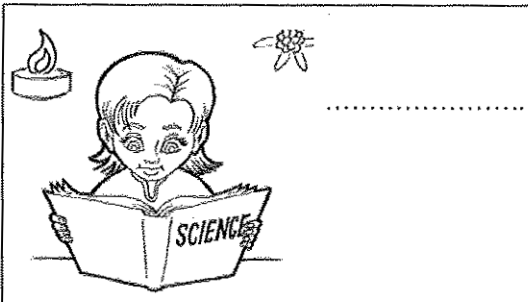
Exemple :



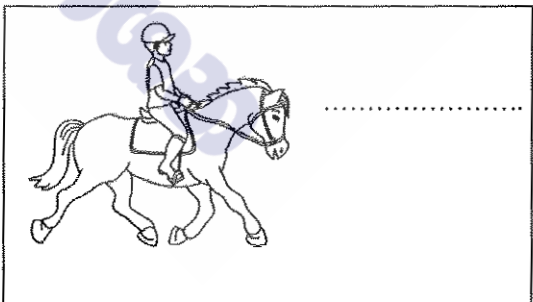
Ils dansent.



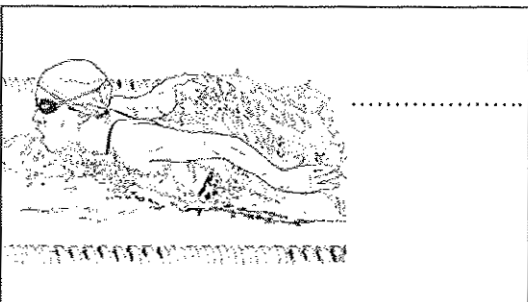
(i)



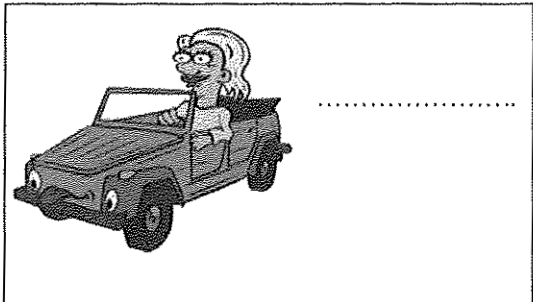
(ii)



(iii)



(iv)



(v)

[See page five]

Part IIIAnswer **all** questions

Répondez à toutes les questions

ATTENTION QUESTION 6 !!

Voici les consignes de la question 3 (Instructions for Question 6)

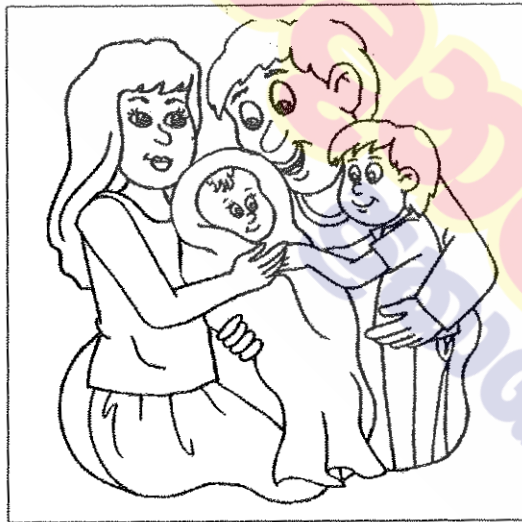
- Ne pas répéter la même structure de phrase.
(Same sentence structure should not be repeated.)
- Décrivez l'image sans faire de listes d'objets ou de personnes qui se trouvent sur l'image.
(Describe the image. Avoid making a list of things or persons that you see on the image)

1. Il y a un/une/des.....
2. Il y a un/une/des
3. Il y a un/une/des
4. Il y a un/une/des
5. Il y a un/une/des.....



6. Décrivez cette image. Ecrivez dix phrases seulement
Describe this picture. Write ten sentences only.

(20 Marks)



1.
2.
3.
4.
5.
6.

[See page six]

7.
8.
9.
10.

7. Compréhension :

(20 Marks)

Chamonix, le 03 août 2017

Salut Romain,

Comme d'habitude, trois semaines de vacances ; c'est chez mes grands-parents maternels à Chamonix avec mon père, ma mère, ma petite sœur Fanny et le petit dernier, Benjamin. Eh oui, j'ai un petit frère maintenant !

Annie, la sœur de ma mère est là aussi avec son mari Jule et leur fille Léa. Jule, il est photographe, alors, il fait des photos ! J'aime beaucoup ses photos ! C'est un excellent photographe !

Tu sais, Chamonix est une ville charmante qui se trouve près des montagnes, les Alpes. La maison de mes grands-parents se situe loin du centre-ville. C'est un quartier tranquille. Ma chambre est au grenier de la maison et les fenêtres donnent sur les montagnes. Quelle vue magnifique !

Avec maman et Annie, Léa et moi, on fait des promenades et du vélo. Mon grand-père adore aller à la pêche mais papa, non. Donc, il garde Benjamin.

Le soir, papa joue de la guitare et on chante. Fanny déteste ça, mais moi, j'aime bien. Mamie Lucie fait des crêpes pour tout le monde - j'adore ça !

Est-ce qu'on fait des crêpes aussi au Canada ? Comment vas-tu ? Qu'est-ce que tu fais ?

Amitiés.

Paul.

A. Cochez la bonne réponse/ Underline the correct answer :

(5 Marks)

- (i) Paul habite à Chamonix.
Vrai / faux / on ne sait pas
- (ii) Ils passent toujours leurs vacances à Chamonix.
Vrai / faux / on ne sait pas
- (iii) C'est une ville près de la mer.
Vrai / faux / on ne sait pas
- (iv) Paul a une sœur et un frère.
Vrai / faux / on ne sait pas
- (v) Benjamin est le frère aîné de Paul.
Vrai / faux / on ne sait pas

[See page seven]

B. Soulignez la bonne réponse/ Underline the correct answer:

(5 Marks)

- (i) Qui est Léa ?
 - C'est la sœur de Paul.
 - C'est la tante de Paul.
 - C'est la cousine de Paul.
 - C'est la grand-mère de Paul.
- (ii) Fanny est
 - plus âgée que Benjamin.
 - plus jeune que Benjamin.
 - la sœur jumelle de Benjamin.
 - la plus jeune de la famille.
- (iii) Comment comprenez-vous l'expression, « un quartier tranquille » ?
 - un quartier paisible
 - un quartier avec beaucoup de circulations
 - un quartier bruyant
 - un quartier dangereux
- (iv) Que déteste Fanny ?
 - Les promenades
 - Faire du vélo
 - Faire des crêpes
 - Chanter à la musique de papa
- (v) « Il fait des photos » veut dire :
 - Il vend des photos.
 - Il prend des photos.
 - Il pose pour des photos.
 - Il fabrique des photos.

C. Répondez. / Answer the following questions:

(10 Marks)

- (i) Où habite Romain ?

- (ii) Il y a combien de membres dans la famille de Paul ?

- (iii) Pourquoi le papa de Paul ne va-t-il pas à la pêche ?

- (iv) Relevez deux activités physiques ou sportives mentionnées dans le texte.

- (v) Relevez les noms de deux adultes dans le texte.

8. Traduisez ces phrases en cinghalais/tamoul/anglais. Translate the following sentences into Sinhala/Tamil/English.

(20 Marks)

- (i) Le chat cherche un endroit pour dormir.

- (ii) La voiture s'arrête au milieu de la forêt.

[See page eight]

(iii) Une dame habillée en une robe noire entre dans le magasin.

.....

(iv) Ce supermarché vend des produits de bonne qualité.

.....

(v) Le dimanche, je range ma chambre.

.....

(vi) Les vacances d'été arrivent et les élèves sont heureux.

.....

(vii) Chaque matin, nous chantons une nouvelle chanson.

.....

(viii) Quand ma mère a ouvert la porte, il y avait beaucoup de neige dans le jardin.

.....

(ix) Pourquoi veux-tu acheter cette jupe ?

.....

(x) Tu ne vois pas le camion garé sous cet arbre ?

.....

පාදනාමා
පාලනාමා

10 සහ 11 ශ්‍රේණි සඳහා ග්‍රන්ථ නාමාවලිය

(අ.පො.ස) සාමාන්‍ය පෙළ 11 ශ්‍රේණිය - කෙටි සටහන්

සිංහල මාධ්‍ය

☐	10-11 සිංහල ව්‍යාකරණ
☐	10-11 සිංහල සාහිත්‍යය රසාස්වාදය
☐	බුද්ධ ධර්මය
☐	කතෝලික ධර්මය
☐	සිංහල භාෂාව හා සාහිත්‍යය
☐	සිංහල සාහිත්‍යය සංග්‍රහය
☐	English Language
☐	ගණිතය - 1
☐	ගණිතය - 2
☐	ජීව විද්‍යාව
☐	භෞතික විද්‍යාව
☐	රසායන විද්‍යාව
☐	ඉතිහාසය
☐	ව්‍යාපාර හා ගිණුම්කරණ අධ්‍යයනය
☐	භූගෝල විද්‍යාව
☐	පුරවැසි අධ්‍යාපනය
☐	පෙරදිග සංගීතය
☐	නර්තනය
☐	නාට්‍ය හා රංග කලාව
☐	චිත්‍ර කලාව
☐	තොරතුරු හා සන්නිවේදන තාක්ෂණය
☐	සන්නිවේදනය හා මාධ්‍ය අධ්‍යයනය
☐	සෞඛ්‍යය හා ශාරීරික අධ්‍යාපනය
☐	කෘෂි හා ආහාර තාක්ෂණය
☐	ගෘහ ආර්ථික විද්‍යාව

11 ශ්‍රේණිය - ප්‍රශ්නෝත්තර

සිංහල මාධ්‍ය

☐	සිංහල භාෂාව හා සාහිත්‍යය
☐	බුද්ධ ධර්මය
☐	ඉතිහාසය
☐	ව්‍යාපාර හා ගිණුම්කරණ අධ්‍යයනය
☐	පුරවැසි අධ්‍යාපනය

Grade 11 - Short Notes

English Medium

☐	Buddhism
☐	Mathematics - 1
☐	Mathematics - 2
☐	Biology
☐	Physics
☐	Chemistry
☐	History
☐	Business & Accounting Studies
☐	Geography
☐	Civic Education
☐	ICT
☐	Health & Physical Education
☐	10-11 English Literary (Poetry)
☐	10-11 English Literary (Drama)
☐	10-11 English Literary (Short Story)

Grade 11 - Model Papers

English Medium

☐	Civic Education
--------------------------	-----------------

10 ශ්‍රේණිය - කෙටි සටහන්

සිංහල මාධ්‍ය

☐	බුද්ධ ධර්මය
☐	කතෝලික ධර්මය
☐	සිංහල භාෂාව හා සාහිත්‍යය
☐	සිංහල සාහිත්‍යය සංග්‍රහය
☐	සිංහල රචනා අත්වැල
☐	English Language
☐	ගණිතය - 1
☐	ගණිතය - 2
☐	ජීව විද්‍යාව
☐	භෞතික විද්‍යාව
☐	රසායන විද්‍යාව

Grade 10 - Short Notes

English Medium

☐	ඉතිහාසය
☐	ඉතිහාසය රූප සටහන් අග්‍රිත කෙටි සටහන්
☐	ව්‍යාපාර හා ගිණුම්කරණ අධ්‍යයනය - 1
☐	ව්‍යාපාර හා ගිණුම්කරණ අධ්‍යයනය - 2
☐	භූගෝල විද්‍යාව
☐	පුරවැසි අධ්‍යාපනය
☐	පෙරදිග සංගීතය
☐	නර්තනය
☐	නාට්‍ය හා රංග කලාව
☐	චිත්‍ර කලාව
☐	තොරතුරු හා සන්නිවේදන තාක්ෂණය
☐	සන්නිවේදනය හා මාධ්‍ය අධ්‍යයනය
☐	සෞඛ්‍යය හා ශාරීරික අධ්‍යාපනය
☐	කෘෂි හා ආහාර තාක්ෂණය
☐	ගෘහ ආර්ථික විද්‍යාව
☐	ජපන් භාෂාව

☐	Buddhism
☐	Mathematics - 1
☐	Mathematics - 2
☐	Biology
☐	Physics
☐	Chemistry
☐	History
☐	Business & Accounting Studies - 1
☐	Business & Accounting Studies - 2
☐	Geography
☐	Civic Education
☐	ICT
☐	Health & Physical Education

10 ශ්‍රේණිය - ප්‍රශ්නෝත්තර

සිංහල මාධ්‍ය

☐	සිංහල භාෂාව හා සාහිත්‍යය
☐	බුද්ධ ධර්මය
☐	ගණිතය
☐	විද්‍යාව
☐	ඉතිහාසය
☐	පුරවැසි අධ්‍යාපනය
☐	භූගෝල විද්‍යාව
☐	පෙරදිග සංගීතය

Grade 10 - Model Papers

English Medium

☐	Mathematics
☐	Science
☐	Civic Education
☐	Geography
☐	English Activity Book
☐	English Work Book

අනෙකුත් ග්‍රන්ථ

☐	හෙළදිව කතිකාවත - අරුණශාන්ත අමරසිංහ
☐	නොල්මන් අවතාර සහ යකඳුරන් - අරුණශාන්ත අමරසිංහ
☐	සිසු-ගුරු අත්පොත නාට්‍ය හා රංග කලාව 10-11 ශ්‍රේණි සඳහා (නව විෂය නිර්දේශය) - තන්දන අල්ගේවත්ත

පාඩමෙන් පාඩමට මාසික ඇගයීම්

සිංහල මාධ්‍ය

☐	10-ශ්‍රේණිය - විද්‍යාව
☐	11-ශ්‍රේණිය - විද්‍යාව

සියලු ම ශ්‍රේණි සඳහා කෙටි සටහන්, ප්‍රශ්න පත්‍ර කට්ටල සහ වැඩ පොත් අප සතුව තිබෙන අතර, මෙම ඕනෑම ග්‍රන්ථයක් වට්ටම් සහිත ව ඔබේ නිවසට ම ගෙන්වා ගත හැකි ය.